



ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

උප්පැන්න ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය

பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்

REGISTER OF BIRTHS

Registration B I
(High Reg. P. & S.C.)
12/78අංකය }
இல. }
No. }L
A
Aඋප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය) .
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය }
பெரும் பகுதி }
District }

කැබලි

කොට්ඨාසය }
பிரிவு }
Division }

කැබලි නගරය

1. උපන් දිනය හා ස්ථානය பிறந்த திகதியும் இடமும் Date and place of birth	වර්ෂ 2015 (දෙදහස් පහලොව) ජූලි දහවන දින නික්මුණ රෝහල කැබලි
2. නම பெயர் Name	ලන්ඩ් විසව ලියනර්
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	පුරුෂ
4. පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name ලන්ඩ් විසව பிறந்த திகதி date of birth 1978-06-10 උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth කැබලි ජාතිය ¹ சாதி ² race ² සිංහල ලන්ඩ් විසව රාජකාරි பெயர் பெயர் full name ලන්ඩ් විසව பிறந்த திகதி date of birth 1981-10-03 උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth කැබලි ජාතිය ¹ சாதி ² race ² සිංහල වයස வயது age අවු. 34
5. මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name ලන්ඩ් විසව பிறந்த திகதி date of birth 1981-10-03 උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth කැබලි ජාතිය ¹ சாதி ² race ² සිංහල වයස வயது age අවු. 34
6. මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் விவாகரம் செய்தவர்களா ? Were parents married ?	නිව්
7. මුත්තා උපන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම් ³ பாட்டன் இலங்கைப்பிற பிறந்தால் ஆவார் ⁴ If grandfather born in Sri Lanka ¹	මුත්තා සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name මුත්තා උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் his year of birth මුත්තා උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth මොදනි

8. පියා හි ලංකාවේ නොපිළි මි. இலங்கை தாய் மி இலங்கை தகப்பன் இலங்கையிற் பிறக் காமற் பூட்டன் இலங்கையிற் பிறந்தால் அவர் If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	පියා හි ලංකාවේ උපන්නෙකි
9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා දැනුම් දෙන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න தகவலாளரின் முழுப் பெயரும், வதிவிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information		ගිවෙහරගේ ආරච්චිලගේ බණ්ඩුක බණ්ඩුල 6188/1, තරුවේවෙල, රහවිට්ටුව (පියා)
10. දැනුම් දෙන්නාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature		16 වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පත්‍රය මත ලියාපදිංචි කරන ලදී
11. ලියාපදිංචි කරන දිනය பதிவு செய்யும் திகதி Date of registration		වසි 2015 (දෙසැන්බර් මාසයේ) අප්‍රේල් 2015 ආකාර වන දින
12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන பதிவுகாரரின் கையொப்பம் Registrar's signature		වෛද්‍ය ඩබ්ලිව්. එම්. එස්. වික්‍රමආරච්චි
13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නැතහොත් කලින් තිබූ නම වෙනුවට අරමෙන් යොදන ලද නම பதிவு செய்துபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர் Name inserted or substituted after registration		(අත්සන)
14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු සැපයීමට ආරම්භ දුන් තැනැත්තාගේ නම සහ එසේ දැනුම් දුන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න பதின் முன்றாவது வினாத்துக்குத் தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக் கொடுத்தார் ? Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information		
15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තැනැත්තාගේ අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகர்த்தா அல்லது பெரும் பகுதிப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature		

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උපත, මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත උපත, මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ
 ආඥාපනතේ (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.
 இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாகம் (திருத்தம்) சட்டத்தினால்
 திருத்தப்பட்டவாறான பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி 110 பிரிவு II (அ) க்கின் ஏற்பாடுகளின்
 கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births,
 Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

වෛද්‍ය ඩබ්ලිව්. එම්. එස්. වික්‍රමආරච්චි
 වෛද්‍ය රෙජිස්ට්‍රාර්, බදානා රෝහල
 සෞඛ්‍ය සේවා
 මහලය, පිටියරිය, මාතලේ
 314, නුවර පාර, කැගල්ල
 දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම් / රෙජිස්ට්‍රාර්
 மாவட்டப் பதிவாளர் / இணை மாவட்டப் பதிவாளர் / பதிவாளர்
 District Registrar / Addl. District Registrar / Registrar

සැ. යු.- මෙම පිටපතෙහි කවර අත්දැකීමක් වනු කිරීමක් හෝ වෙනස් කිරීමක් දැනුවත් ලෙස යොමු වරදකි
 குறிப்பு.- இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.
 Note- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පී. / අ. රෙ. / O. S. S.